

STROKE RESOURCE CARD / Saint John & Area

CARTE RESSOURCE EN MATIÈRE D'AVC / Saint-Jean et les environs

ASK ABOUT... INFORMEZ-VOUS SUR...	REFER TO... CONSULTEZ...
<p>Home Support Services/ Les services de soutien à domicile</p>	<p>Department of Social Development – Disability Support Program / Ministère du Développement social du Nouveau-Brunswick – Programme de soutien aux personnes ayant un handicap. 1-866-441-4340.</p> <p>Private in-home services – See Yellow Pages: Home Health Services; Homemakers Services; Nurses; House & Apartment Cleaning / Les services à domicile privés – Voir les Pages Jaunes : Services de santé à domicile, services d'aide familiale, soins infirmiers et nettoyage de domiciles et d'appartements</p>
<p>Mobility and communication aids/ Les aides à la mobilité et la communication</p> 	<p>Red Cross – Health Equipment Loan Program / La Croix-Rouge – Programme de prêt d'équipement médical. Contact your local Red Cross office / Contactez votre bureau local de la Croix-Rouge: Saint John / Saint-Jean 674-6200 and / et Sussex 433-5886. www.redcross.ca/article.asp?id=15828&tid=001 / www.croixrouge.ca/article.asp?id=15829&tid=001</p> <p>Red Cross Equipment Loan Specialty Program / La Croix-Rouge – Programme de prêt d'équipement spécialisé de la Croix-Rouge. Contact Saint John office / Contactez le bureau de Saint-Jean 674-6150.</p> <p>Easter Seals New Brunswick Equipment Assessment Loans Bank / Banque de prêt d'équipement d'évaluation des Timbres de Pâques Nouveau-Brunswick. Fredericton 458-8739. http://www.easterseals.nb.ca/prog_assess.php / www.easterseals.nb.ca/francais/prog_assess.php</p> <p>See Yellow Pages: Hospital Equipment & Supplies; Orthopedic Appliances / Voir les Pages Jaunes : Équipements et fournitures hospitaliers et appareils orthopédiques</p>
<p>Transportation services/ Les services de transport</p> 	<p>Saint John Transit 658-4700. www.saintjohntransit.com</p> <p>Handi-Bus. 648-0609. www.saintjohntransit.com/index.cfm?event=page.view&filename=accessibility-handi-bus.cfm</p> <p>Red Cross Transportation Services Program open to those 65 and over / Services des transports de la Croix-Rouge. Programme offert aux personnes de 65 ans et plus. Saint John / Saint-Jean 674-6188. http://www.redcross.ca / www.croixrouge.ca</p> <p>KV Shuttle Service. 648-8888.</p> <p>Charlotte Dial A Ride. St. Stephen 466-4444. www.charlottedialaride.com</p> <p>Acadian Accessible Bus / Autobus accessible. 1-800-567-5151. http://www.acadianbus.com/Corpo/mobilite_reduite.aspx /</p> <p>Premier's Council on the Status of Disable Persons – Transportation Directory for Persons with Disabilities and Seniors / Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées – Répertoire des transports pour les personnes ayant des handicaps et les aînés. 444-3000 or / ou 1-800-442-4412. http://www.gnb.ca/council / http://www.gnb.ca/0048/index-f.asp</p>
<p>Rehabilitation Services/ Les services de réadaptation</p> 	<p>Department of Health – The New Brunswick Extra-Mural Program / Ministère de la Santé – Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick. Unité Charlotte est / Eastern Charlotte Unit – St. George 755-4660, unité Charlotte est / Eastern Charlotte Unit – Grand Manan 662-4055, unité Saint-Jean / Saint John Unit – Saint John / Saint-Jean 649-2626, unité de la vallée de la Kennebecasis / Kennebecasis Valley Unit – Quispamsis 848-4600, unité St. Stephen Unit – St. Stephen 465-4520, unité St. Stephen Unit – Campobello 752-4110 and / et unité Sussex Unit – Sussex 432-3280. www.gnb.ca/0051/0384/index-e.asp / www.gnb.ca/0051/0384/index-f.asp</p> <p>See Yellow Pages: Physiotherapists; Occupational Therapists; Speech-Language Pathologists / Voir les Pages Jaunes : Physiothérapeutes, ergothérapeutes et orthophonistes</p>
<p>Support groups & resources for emotional distress/ Les groupes de soutien et ressources en matière de troubles émotionnels</p> 	<p>My Choices – My Health (Chronic disease self-management workshop) / Mes choix – Ma santé (atelier d'autogestion des maladies chroniques). 1-888-747-5511. http://www.gnb.ca/0053/phc/workshop-e.asp / www.gnb.ca/0053/phc/workshop-f.asp</p> <p>Stroke Recovery Canada / Rétablissement des AVC du Canada. 1-888-540-6666. www.strokerecoverycanada.com</p> <p>Caregiver-connect.ca. VON Canada. www.caregiver-connect.ca</p> <p>Department of Health / Ministère de la Santé. Local Community Mental Health Centres / Centres de santé mentale communautaire. Saint John / Saint-Jean 658-3737, St. Stephen 466-7380 and / et Sussex 432-2090.</p> <p>Canadian Mental Health Association / Association canadienne pour la santé mentale. Saint John Branch Inc. / Filiale Saint-Jean 859-8114 and / et filiale Charlotte Co. Branch Inc. 755-4060. www.sj.cmha.ca</p> <p>Chimo Helpline / Ligne d'écoute Chimo. 1-800-667-5005. www.chimohelpline.ca</p> <p>See Yellow Pages: Marriage, Family & Individual Counsellors; Mental Health Services; Psychologists; Psychotherapy; Social & Human Service Organizations / Voir les Pages Jaunes : Conseillers matrimoniaux, familiaux et individuels, services de santé mentale, psychologues, psychothérapeutes et organismes de services sociaux et humains</p>
<p>Mobile food services/ Les cantines mobiles</p> 	<p>Community Meals on Wheels (popote roulante). Saint John / Saint-Jean 658-1888. www.mealsonwheelssj.ca/MOW-IE</p> <p>Senior Citizens Center / Centre pour des aînés. Saint John / Saint-Jean 693-8587.</p> <p>Meals on Wheels (popote roulante) KV. Quispamsis 847-5343.</p> <p>Red Cross Meals to Seniors / Repas pour des aînés de la Croix-Rouge. Sussex 433-5886.</p> <p>Home Support Services / Services de soutien à domicile. Areas served / régions desservies St. Stephen, St. George, St. Andrews, Grand Manan and / et Deer Island 466-1759.</p> <p>Meals on Wheels (popote roulante) – Passamaquoddy Lodge Inc. Saint Andrews 529-5240.</p> <p>Marysview Seniors Facility. Hampton 832-3618.</p>

<p>Adult day programs and services/ Les programmes et services de jour pour les adultes</p>	<p>Centenary Queen Square Care Centre. Saint John / Saint-Jean 693-8080.</p> <p>Seniors Outreach Program (programme de sensibilisation des aînés) – Loch Lomond Villa. Saint John / Saint-Jean 643-7140.</p> <p>VON Adult Day Away Program. Saint John / Saint-Jean 635-1530.</p> <p>See Yellow Pages: Senior Citizens' Services & Centres / Voir les Pages Jaunes : Services et centres pour les personnes âgées</p>
<p>Safety services/ Les services de sécurité</p> 	<p>Philips Lifeline Saint John Regional Hospital Auxiliary / Alerte médicale de l'Hôpital régional de Saint-Jean 648-6692 or / ou 1-800-543-3546. http://www.lifeline.ca/content/english / www.lifeline.ca/content/french/q/lang/fr</p> <p>LifeCall.1-800-661-5433. www.lifecall.ca</p> <p>Security Pro: Personal Emergency System (système de sécurité personnel). 461-0195 or / ou 1-866-266-1072.</p> <p>See Yellow Pages: Medical Alarms/Voir les Pages Jaunes : Alarmes médicales</p>
<p>Vocational rehab resources/ Les ressources de réadaptation professionnelle</p> 	<p>Premiere's Council on the Status of Disabled Persons – Directory of Career Counseling and Job Placement Services / Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées – Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement. 444-3000 or / ou 1-800-442-4412. http://www.gnb.ca/council / http://www.gnb.ca/0048/index-f.asp</p> <p>Canadian Council on Rehabilitation and Work – Partners for Workplace Inclusion Program / Conseil canadien de la réadaptation et du travail – Partenaires du programme d'intégration au marché du travail. Saint John / Saint-Jean 635-2272.</p> <p>Neil Squire Society – Assistive Technologies, Supports & Services (technologies d'assistance, soutien et services). 1-866-851-9101. www.neilsquire.ca/index.asp</p> <p>See Yellow Pages: Vocational Consultants; Career Counselling / Voir les Pages Jaunes : Conseillers professionnels et orientation professionnelle</p>
<p>Motor vehicle services/ Les services de véhicules automobiles</p> 	<p>Department of Public Safety – Designated Disabled Parking / Ministère de la Sécurité publique – Aires de stationnement réservées aux personnes handicapées. 453-2410. http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=14197&ReportType1=All http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=14197&ReportType1=ALL</p> <p>Department of Public Safety – Reinstatement of Driving Privileges / Ministère de la Sécurité publique – Rétablissement des droits de conducteur. 453-2410. http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=200565&ReportType1=All http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=200565&ReportType1=ALL</p> <p>Department of Transportation – Vehicle Retrofit Program (Persons with Disabilities) / Ministère des Transports – Programme de véhicules adaptés (pour personnes handicapées). 453-5818. http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=7715&ReportType1=All http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=7715&ReportType1=ALL</p>
<p>Financial resources/ Les ressources financières</p> 	<p>Canada Pension Plan Disability Benefits / Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada. English – 1-800-277-9914. www.hrsdc.gc.ca/eng/isp/cpp/disaben.shtml Français – 1-800-227-9915. www.rhdcc.gc.ca/fra/psr/rpc/invaliprest.shtml</p> <p>Employment Insurance Sickness Benefits / Prestations de maladie de l'assurance-emploi. English – 1-800-206-7218. www.servicecanada.gc.ca/eng/sc/ei/benefits/sickness.shtml Français – 1-800-808-6352. www.servicecanada.gc.ca/fra/sc/ae/prestations/maladie.shtml</p> <p>Canada Mortgage and Housing Corporation – Residential Rehabilitation Assistance Program for Persons with Disabilities (RRAP) / Société canadienne d'hypothèques et de logement – Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) pour personnes handicapées. 1-800-668-2642. English – www.cmhc-schl.gc.ca/en/co/prffinas/prffinas_003.cfm / Français – www.cmhc-schl.gc.ca/fr/co/praiifi/praiifi_003.cfm</p> <p>New Brunswick Department of Social Development – Housing Assistance for Persons with Disabilities / Ministère du Développement social du Nouveau-Brunswick – Aide au logement pour les personnes handicapées. Saint John office / Bureau de Saint-Jean 1-866-441-4340. English – http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetails.asp?ServiceID1=19576&ReportType1=All Français – http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/ListServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=19576&ReportType1=ALL</p>
<p>Volunteer agencies/ Les agences bénévoles</p> 	<p>Saint John Volunteer Centre. 658-1555. www.volunteercentresj.com</p> <p>Volunteer Centre of Charlotte County Inc. St. Stephen 466-4995.</p> <p>See Yellow Pages: Volunteer Services; Social & Human Service Organizations / Voir les Pages Jaunes : Services bénévoles et organismes de services sociaux et humains</p>
<p>Modifiable risk factors/ Les facteurs de risque modifiables</p>	<p>The Heart and Stroke Foundation of New Brunswick / Fondation des maladies du coeur du Nouveau Brunswick. 634-1620 or toll free / ou sans frais 1-800-663-3600. www.heartandstroke.nb.ca / www.fmcoeur.ca</p> 